

# KUNSZENTMÁRTONI UJSÁG

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS SZEPIRODALMI HETILAP.

ELŐFIZETÉSI ÁRA: Egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.

Megjelenik minden vasárnap. Hirdetéseket fel vesz a kiadóhivatal.

FELELOS SZERKESZTŐ:

DR. KOVÁCS JÓZSEF

UGYVED

SZERKESZTŐSÉG: Kossuth Lajos-utca 1193. szám  
Dr. Kovács József ügyvédi irodájában.

KIADÓHIVATAL: Kossuth Lajos-utca 297. szám  
Wolf Dezső könyvnyomdája.

## Választások után.

Kunszentmárton, július 9.

Lefolytak a választások. Megalakult az új képviselőtestület. Megválasztották az előjáróságot és azóta csend van Kunszentmártonban, mindenki várja, hogy egy szebb jövő hajnala virrad majd fel községünkre. Ez a remény nem alaptalan. Ugy az előjáróságban, mint a képviselőtestületben meg van az erős akarat; előbbre vinni Kunszentmártont minden téren, megvalósítani az üdvös, hasznos dolgokat és ami legfőbb, takarékoskodni a község vagyonával.

Azonban tulságosan takarékoskodni: nem helyes politika. Mert ami szükséges, azt áldozatok árán is meg kell valósítani. Nem azt értem, hogy szorjuk el a pénzünket, minden csekélységbe ezeket öljünk. Hanem, ami ennek a községnek kell, azt meg kell szavazni, ha mi nem is vesszük hasznát, hasznát fogják venni gyermekeink, vagy unokáink.

Befektetés nélkül nincs vagyon. Mindig az volt a hiba, hogy sajnáltuk a pénzünket, nem mertünk fogni semmiféle vállalatba, szóval nagyon maradiak voltunk. Pedig, ha régebben képviselőink nem sajnálták volna a pénzt, Kunszentmárton nem ott állana, ahol most áll, hanem gazdag város lehetne, melynek pótdadója nem 70, de talán 40 százalék sem lenne.

De hát mi már csak olyanok vagyunk, sajnáljuk a pénzt a legjobb és leghasznosabb dolgokra, hogy miért: ezt még eddig megfejtetni nem sikerült. Némely községi képviselő úgy fogja fel hivatását, hogy rossz polgár lenne, ha pénzt szavazna meg bármiféle dologra, bűnnek tartja, ha a községi pótdadó emelkedik. De azt nem veszik számba, ha most emelkedik is a pótdadó, a befektetés meghozza a gyümölcsöt és a pénzünknek hasznát látjuk, mert a község terheit könnyebben bírjuk viselni. Amely község vagyont terem magának, annak boldog polgárai lesznek, mert az a vagyon évről-évre emelkedik, növekedik és a polgárok meglepéssel veszik tudomásul a községi pótdadó csökkenését.

Kunszentmártonban a legüdvösebb dolgot is bajos volt keresztül vinni. Én ennek okát abban találtam, hogy a községi képviselőtestületben sohasem

volt meg az egyetértés, nem volt meg az összhang, minden képviselő külön pártot képezett, — egyik a másiknak ellensége volt talán csak azért, hogy a legjobb polgárnak tűnjék fel polgártársai előtt. — Pedig egyetértéssel megnyit tudnánk alkotni, milyen simán, milyen szépen megtudnánk beszélni, hogy az kell, az jó, valósítsuk meg községünk érdekében.

Olvasson, hogy sok adófizető polgár nincs megelégedve a községi képviselő választás eredményével. Nem azok kerültek be városatyáknak, kiket sok adófizető polgártársunk óhajtott, sőt épen azok buktak ki, kiket ott szerettek volna látni a község képviselőtestületben.

De hát ki ennek az oka? Azok az adófizető polgárok, kik most panaszkodnak. Mert, hát panaszkodni tudnak, de tenni nem.

A gazdák lemaradtak. Mindössze három került be nagy nehezen. Ez most fáj nekik.

Valljuk be őszintén, ahogy a múltban, úgy most sincs meg köztük az egyetértés. Ha a gazdák között — hiszen többséget alkotnak, — meg lett volna az egyetértés, hiába küzdött volna más párt, övék lett volna a döntő szó.

Azonban úgy áll a dolog, hogy határozni tudnak, de tenni nem. A gazdák is jelöltek képviselőket. Csak az volt a baj, hogy nem tettek egyebet, mint jelöltek. Nyugodtan tértek ágyaikba, gondolván, hogy a mit ma határoztak, az holnap valóság lesz. Meg is tetézik ezt azzal, hogy a választások napján nemhogy alkotmányos jogaikkal éljenek és mennének szavazni, — de ki a szőlőjébe, ki pedig a tanyájára megy, mert nem akar szemtanuja lenni a választásnak. Így aztán természetes a bukás és nem helyén való a panaszkodás.

Ki mint vet, úgy arat, tartja a közmondás. Ez illik rá a panaszkodókra, hogy nem kerültek be községi képviselőknak.

A jó pap is holtig tanul. Ez a mostani választás talán szervezkedésre fogja birni a gazdákat, azonban én abban bizni nem merek, mert mint a múltban sem sikerült az ez iránybani törekvés.

Ami a mostani képviselőválasztást illeti, a természetes következménye

volt a község hangulatának: erélyes, haladni akaró polgárok kerültek be, kik községük ügyét szívükön viselik, kik, ha nem is nagy adófizető polgárok, de lelkes kunok, jó hazafiak, kik nem hogy emelni, de csökkenteni akarják a községi pótdadót. És ezt okos politikával meg is lehet tenni. Csak nem szabad zsugorinak lenni, áldozunk ott, ahol kell.

Legyen békesség Kunszentmártonban. Legyen egyetértés mindnyájunk között. Oda hasson minden polgár, hogy községünk gazdag legyen és egy polgárnak se legyen oka panaszkodni.

Ne legyünk olyanok, mint eddig voltunk. Ha a tiszai alsójárás első községe akarunk lenni, akkor fejlődni kell Kunszentmártonnak és talán a magyarok Istene a békés egyetértést meghozza közénk és a Kunok tovább nem fognak veszekedni, de közös egyetértéssel valósítanak meg mindent, ami községünkre hasznos és üdvös.

## A tiszazugi vasut.

Kunszentmárton, július 9.

(—bs.) Ugy látszik, hogy a Tiszazugnak egyik régi óhaja jut a megvalósítás stádiumába. Legalább arra enged következtetni a pusztatényő—kunszentmártoni h. é. vasutársaságnak nemrég hozott ama határozata, melylyel a tiszazug—kunszentmártoni vasut létesítésére 100.000 kor. hozzájárulást megszavazott.

Tekintve a nagy érdeklődést, mely a vasutügy iránt a Tiszazugban rég idők óta fennáll, a vasut létesítése oly közérdekű szükségét van hivatva kielégíteni, melynek megvalósítása elé mindenki örömmel és bizalommal néz s melynek megvalósítását mindenkinek teljes erejéből előmozdítani, lehetőségéhez képest a vasutügyet előbbre vinni, kell, hogy kedves kötelességét képezze.

Nem speciálisan egy községnek az érdekeiről van szó, amikor a vasutügyet említjük, hanem az egész Tiszazug érdekeiről, miért is a közös érdek megvalósítása érdekében mindnyájunknak részt kell venni, — mindnyájunknak munkálkodnunk kell.

A Tiszazug minden egyes lakosa tisztában van azzal, hogy a vasut e vidéknek óriási, — számokban ki sem fejezhető — előnyére volna, mert ezáltal terményeit, bórát, gyümölcsét a tengelyen való drága szállítás mellőzhetésével sokkal nagyobb áron értékesítheti, mint a vasut nélkül.

Nem akarom ezzel azt mondani, hogy a tengelyen való szállítás a vasut létesítése által teljesen megszűnik, hiszen minden tanýára, minden prësházhoz rakodó nem létesíthető, de a távolság tizedrésze redukálódik, mint ahogy az a jelenben van.

Hogyan áll most a helyzet?

A gyümölcsnél a kereskedő nemcsak a tengelyen való szállítás költségeinek fedezése miatt szab olcsóbb árakat szállítóinkban, mint a vasúthoz közelebb, vagy közvetlen vasut mellett fekvő vidékeken, hanem a miatt is, hogy a tengelyen való szállítás áruiban igen sokszor nagy károkat okoz, mert a kocsiirázás következtében igen sokszor nemcsak hogy fele értékre redukálódnak áruai, hanem megtörténik az is, hogy teljesen elértéktelepednek. Ilyen körülményekkel a kereskedő mindig előre számol és éppen ezért nem is adhat olyan árt a gyümölcsért, mint vasutmenti vidékeken.

Talán a gyümölcsnél nem is oly érezhető a károsodás, — bár az is igen tekintélyes — mint a bornál és szenterményeknél.

Kereskedőink legnagyobbbrészt már most is mint mustot veszik meg a termelőktől a bort s szüret alkalmával a bort s szüret alkalmával azt azonnal szállítják. De igen gyakran megtörténik, hogy esős időjárás esetén a szállítás nehézségei már előreláthatólag is oly károsodásoknak teszi ki a kereskedőt, hogy a legjobb minőségű mustért sem tud oly árt a termelőnek biztosítani, mint biztosíthat akkor, ha a hosszú kocsit helyett rövidebb uton hamarosan bewaggonirozhatja és szállíthatja áruját. Még inkább beigazolódnak ezen állítás, ha a mustot kifortt állapotban szállítja a kereskedő, mert ebben az időszakban — késő ősszel — az utak még inkább járhatatlanok és igen sokszor addig bortermeiséért a termelő pénzt sem kaphat, míg a szállítás, illetve a végleges átvételt a kereskedő nem eszközölte. Az előre megkötött alku miatt a termelő kötve van, de a végleszámolás csak az elszállítás után ejtve meg, tekintve a forrás következtében előálló mennyiségcsökkenést, a termelő kára nyilvánvaló.

Vasut létele esetén bizonyos, hogy a kereskedő a bortermeisént inkább mint mustot veszi át, mert közel lévén a vasutja, az árt azonnal szállíthatja s szivesebben azonnal szállítja is, az odahaza való kezelés lehetősége miatt.

A szentermények árát is eddig a vasut hiánya rontotta annyira a hosszú tengelyszállítás miatt. Ha tekintetbe vesszük, hogy a Tiszazug községei szenterményeiket legnagyobb részt Csongrádra, esetleg Kunszentmártonba kénytelenek métermázsánkénti 50—60 fillérért szállítani, nyilvánvaló, hogy közelebbi vasutállomáshoz kisebb egységárért szállíthatván el a terményeket, az azokért kapott összeg e szállítási ár közti különbséggel nagyobbodván, bevétele növekedik.

Igaz, hogy folyóink is vannak, melyek közelebb érhetők sok helyen, mint a vasut; de itt meg az a baj, hogy legtöbbször éppen a nyári időszakban — gabonaszállítás idején — oly alacsony vízállásuak folyóink, hogy azokban már középnagyasú teherhajóval sem lehet közlekedni.

Hisszük, hogy a vasut irányára való tekintettel, megtartatik a régebbi — báró Fechtig-féle — terv, mely szerint minden község mellett állomás s minden szőlőben

rakodó létesíttetik. Hiszen a vasut nem annyira a személyszállítás, mint inkább a teher- szállításra lévén bázisra, tekintettel kell lenni arra, hogy a termények részére a vasut könnyen hozzáférhető legyen.

A vasutnak a kunszentmártoni hidon való átvezetése most még egyetlen nagy akadálytal találkozik s ez a rozoga fahid, a mely azonban, mint hírlík, rövid időn belül úgy is közuti vashiddal cseréltetvén föl — akadályszámba sem jöhet. Számítva tehát arra, hogy valamikor azon a hidon a vasut átvezetetik, erre a körülményre a hidépítésnél figyelemmel kell lenni és arra törekedni, hogy az annak idején már kellő alappal és szélességgel épüljön fel.

A vasutnak, hidnak létesítése nemcsak Kunszentmártonnak, de környékének: az egész Tiszazugnak is vitális érdekét képezvén, vétkes könnyelműség volna az évek óta félredobott, de most újból fölvetett eszmét elejteni, hanem igenis arra kell törekedni, hogy az mielőbb megvalósíttassék.

Szervezkedésben lévén az erő, — szervezzük mielőbb az összes érdekelt községek bevonásával azt a bizottságot, mely hivatva volna a vasut létesítésének eszméjét a megvalósítás stádiumába juttatni.

Kérjük fel az előző engedményt — báró Fechtig Imre urat — hogy amennyiben bármilyen oknál fogva a vezetést magára nem vállalná, — alkalmas egyént ajánlani sziveskedjék, hogy célunkat, — a Tiszazug felvirágztatásával mielőbb elérhessük.

Agitáljunk!

## Hirek.

Kunszentmárton, július 9.

**Személyi hír.** Szabó Ákos pénzügyi titkár folyó hó 5-én községünkbe érkezett az adótárgyalásokra.

**Szabadságon.** Achim Zsigmond betétszerkesztő bíró július hó 2-án megkezdte hat heti szabadságát.

**Primitia.** Szabó Elek egri egyházmegyei áldozópap július hó 2-án, vasárnap d. e. 9 órakor tartotta első szent miséjét a kunszentmártoni róm. kath. templomban nagy papi segédlettel. A szentbeszédet Harmat János, volt mesterszállási plebános tartotta, a ki a papi hivatásról elmélkedett igen szépen. A mise végével az új miséspap áldást osztott a hiveknek. Délben nagy edéd volt a fiatal pap édesapja házában, melyen a kiterjedt rokonság és a kunszentmártoni, valamint a mesterszállási ismerősök közül nagyon sokan részt vettek.

**A polgári iskola.** A polgári iskolai bizottság július hó 5-én, szerdán délután 5 órakor ülést tartott. A bizottság Forgó Valéria ideiglenes tanítónőt végleg alkalmazta és egyuttal elhatározta, hogy két tanítói állásra pályázatot hirdet.

**Vármegyei hírek.** A központi választmány július hó 10-én, délelőtt 10 órakor a vármegyei ház baloldali kis termében dr. Benkó Albert alispán elnöke alatt ülést tart. Tárgy: 1. A még esküt nem tett központi választmányi tagok eskütétele. 2. A választók 1912. évre szóló ideiglenes névjegyzéke ellen irányuló felszólalások és érveltelenség elbírálása és pedig a választókerületek a következő sorrendben: 1. Jákóhalma, 2. Szolnok, 3. Karcag, 4. Mezőtur, 5. Kunszentmárton, 6. Törökszentmiklós.

**Kitüntetés.** Ófelsége a király, Baghy Imre kengyeli nagybirtokosnak az udvari tanácsosi címet adományozta.

**Felebbezés.** Amint értesülünk, a községi képviselőválasztásból kifolyólag Dóka Bertalan községi irnok és Szabó Ákos községi ellenőrnek képviselővé történt megválasztása ellen többen felebbezéssel éltek azon indokból, hogy a község segéd- és kezelőszemélyzetének tagjai nem választhatók be a község képviselőtestületébe. — A felebbezés teljesen hiábavaló, mert a választást megsemmisíteni nem fogják. A községi törvény 40. §-a ugyanis a következőképen szól: Községi képviselővé választható kis- és nagyközségekben minden 24. éves és nagykorú községi lakos, ki a 36. és 37. §§-ok értelmében választási joggal bír. Dóka Bertalan és Szabó Ákos pedig elmúltak 24 évesek és azonfelül községi szavazók is. A képviselőtestületnek tehát mindkét képviselő 6 évig tagja lesz.

**Községi közgyűlés.** Kunszentmárton község képviselőtestülete folyó 1911. évi július hó 10. napján, azaz hétfőn délelőtt 10 órakor a község háza tanácsstermében rendkívüli közgyűlést tart a következő tárgyakkal.

Bemutattatik az 1911. évi június havi pénztárvizsgálói jegyzőkönyv.

Bemutattatik a II. évnegyedi gyámpénztári vizsgálatról felvett jegyzőkönyv.

Bemutattatik a község házában levő üzlethelyiségek bérbeadásáról felvett árverési jegyzőkönyv.

Bemutattatik a Körös-Tisza-Marosi árm. és belviz szab. társulat megkeresése öntöző csatornák létesítése tárgyában mintatelepek kijelölése iránt.

Előjárósági jelentés néhai Papp Jánosné Kézsmárki Erzsébet hagyatékának befizetése tárgyában

Előjárósági előterjesztés az 1911. évi adókvetési tárgyalásokra bizalmi férfiak kiküldetése iránt.

Előjárósági előterjesztés pénztárvizsgáló tagok választása iránt.

Előterjesztés az ipar és keresk. tanoncskolai bizottsági tagok választása iránt.

Előterjesztés építési bizottsági tagok választása iránt.

Kiss Kálmánnak Kunszentmárton község ellen indított perében előjárósági előterjesztés.

Özv. Takács Istvánné és özv. Szirom Andrásné kérelme néhai férjök temetési költségeinek megtérítése és havi segélyezésük iránt.

Schleier Sándor irnok kérelme véglegesítés iránt.

A községi nagyvendéglőnél lévő pince, jégverem és istálló értékesítése tárgyában előjárósági jelentés.

Kasza Márton községi mindenek kérelme 15 napi szabadság engedélyezése iránt.

Lukács Andor kérelme nyári uszoda létesítésének és helyének kijelölése iránt.

Kiss Pétert érdeklő utcaszabályozási ügyben előterjesztés.

Kómár Istvánt érdeklő utcaszabályozási ügyben előterjesztés.

B. Hegedűs József és társai kérelme a templomi szobrok elhelyezése iránt.

**Birtokvétele.** Haraszthy Tivadar, szelevényi nagybirtokos megvette az inokai határban levő gróf Teleky-féle 1800 holdas birtokot egymillióhetvenötezer koronáért.

**Kolera.** Amint bennünket értesítenek, a pestmegyei Fajsz községben az ázsiai kolera fellépése megállapított. Óva intjük Kunszentmárton község polgárait a tisztaságra, mert ez a kolera legnagyobb ellensége és ne mulasszák el az alispán rendelkezéseit betartani.

— **Gondnoksági ülés.** A kunszentmártoni állami elemi népiskolák gondnoksága f. hó 5-én tartotta meg a tanévi utolsó ülését, meg ülésen a vizsgabizottsági elnökök úgy egyenként valamint összeségben legnagyobb meglepedésüknek adtak kifejezést a vizsgák eredményeit illetőleg. Az elhunyt Fazekas Gáspár gondnoksági tag helyett a főispán Lengyel Balázst nevezte ki a gondnokság tagjává. A Gazdasági Takarékpénztár, mint minden évben, úgy most is, az elemi iskolai szegény gyermekek felruházására, 30, az ovodai szegény gyermekek felruházására pedig 10 koronát adományozott. Schöber Alajos igazgató jelenti, miszerint a vizsgák alkalmával a legjobb előmenetelt tanusító növendékek az alapítványok kamatait a következőképen nyerték el: a Kézsmárki Erzsébet-féle alapítvány 10 kor. kamata Somodi Erzsébet V. oszt. tanuló, a Palásti Ferenc-féle alapítvány 40 kor. kamata Gácsi Mihály VI. oszt. Kovács Mihály V. oszt. Szurmai Piros V. oszt. és Cs. Varga Erzsébet VI. oszt. növendékek, a Deákok címén betett alapítvány 4 kor. 24 fillér kamata Szekeres Rozália VI. oszt. Véber János és Schöber Alajos nevén páztorjáték tisztajövedelme után betett összeg 8 korona kamata pedig S. Tóth Boldizsár és Dürög Margit VI. oszt. tanulók kapták. Nagy Károly igazgató jelenti, melyszerint a IV. sz. iskola 2 legjobb szegénysorsu növendéke részére Berta Mátyásné 2 feje való kendőt, a II. számú tanyai iskola legjobb növendékei részére pedig dr. Jósza Gyula ügyvéd 12 korona jutalmat adott a vizsgák alkalmával. Bemutatja továbbá a gazdasági népiskolai növendékek házi ipari kiállítására alkalmával kiállított tárgyak jegyzékét, s a befolyt összegnek mikénti szétosztásáról kiállított jegyzékét. Elnök bemutatja Hubert János tánc-tanítónak a gondnoksághoz intézett kérvényét, hogy tánc-tanításra a községi iskola egyik emeleti tanterme engedtetnék át. A gondnokság nevezett kérelmét teljesíthetőnek nem tartja s a kir. tanfelügyelőséghez pártolólág nem terjesztheti fel. A gondnokság végül a jövő tanév beiratási idejét 1911. évi szeptember hó 1, 2, 4, és 5 napjára állapította meg, s több kisebb, lényegtelenségű elintézés után a gyűlés befejezést nyert.

— **Földrengés.** Kunszentmártonban július hó 8-án, éjjel 2 óraker mintegy 10 másodpercig tartó földrengés volt hangos morajjal. A földrengés észak-déli irányu volt. A házakban a butorok megmozdultak, a tetőkről cserepek estek le és sok kémény bedőlt. Nagy riadalmat keltett a földrengés Kunszentmártonban. Az emberek ijedve ugráltak ki ágyaikból és az utcákra menekültek. Ijedelemre azonban nem volt ok, mert a földrengés nem ismétlődött. Amint értesülünk, szombaton éjjel a járás összes községeiben is volt rövidebb-hosszabb ideig tartó földrengés.

— **Vívóakadémia.** Gerevich Aladár, a „Tátra Club“ vívómestere július 12-én este 8 óraker tartja a Körös-szálló nagytermében vívóakademiáját. Ugy Budapestről, mint Szolnokról sok neves vívó és bajnok rándul le, kiknek közreműködése emelni fogja az akadémia fényét. Az akadémia után tánc lesz, amelynek sikerét pedig a pesti, szolnoki és a környékbeli elsőrangú táncosok fogják biztosítani. Remélhetőleg támogatni fogja Kunszentmárton intelligenciája híres mesterünket, aki erre érdemeivel már rászolgált.

— **Templomszentelés.** Szelevényen az elmúlt vasárnap történt meg az ujonnan felépült templom megáldása a nagyszámu ünneplő közönség jelenlétében. — A megáldási szertartást Mayer László csépai esperes plebános végezte fényes papi segédlettel, majd utána magas színvonalon álló szent beszédet mondott. — Az ünnepi nagymisé Hainiss Dezső újkécskei esperes plebános mondta Gyulyás János nagyköri, Geizy Géza csongrádi helyettes plebánosok segédletével. — Nagymise előtt történt meg ifj. Zsiros Józsefné Tömösváry Zsuzsánnának a református vallásról a róm. kath. vallásra való áttérése is. Az egyházi szertartás után a vendégek és a helyi intelligencia Fehér András helyi káplán vendégszerető házában gyűltek össze barátságos ebédre, melyen több, lelkes felkösztető hangzott el. — Gróf Csáky Károly vácegyházmegyei püspököt táviratilag üdvözölték lelkes hívei.

— **Társulati gyűlés.** A tiszakörösügyi árm. és belvizszab. társulat e hó 8-án tartotta meg választmányi ülését a következő tárgysorozattal: 1. Földmiv. miniszter leirata a gyovai partbiztosítási munkálatok vezetése tárgyában. 2. A partbiztosítási munkálatokhoz szükséges anyagok beszerzése és szállítása céljából kiírt versenytárgyalás eredményének bejelentése és a beérkező ajánlatok fölötti döntés. 3. A pénzügyminiszter leirata a társ. na gyobb kölcsön biztosítéki kamatfölségének kért kiutalványozása, illetve e kiutalványozás akadályá ügyében. Esetleges indítványok, kérvények. A gyűlés lefolyásáról jövő számunkban számolunk be.

— **Pályázatok.** A jásznagykunszolnok megyei tanítótestület pályázatot hirdet az Eötvös K. Lajos alapítványra, mely alapítvány kamataiból a jelen évben egy tanító gyermeke fog részesülni 52 kor. 92 fill. segélyben. Pályázhatnak azon tanítók, tanítónők vagy ovónők, kik e vármegyei tanítótestületnek tagjai és kiknek fiu, vagy leánygyermekük egyetemen, közép, vagy szakiskolába járnak. A kérvényhez csatolandó a szülő családi állapotát és anyagi helyzetét feltűntető hatósági bizonyítvány és a gyermeknek ezen évi iskolai bizonyítványa. (Esetleg ennek hiteles másolata.) A pályázati kérvény a „Jásznagykunszolnok megyei tanítótestület“ elnökségéhez Szolnokra címezve július hó 31-ig küldhető be. — Polónyi Mátyás elnök, Udvary Ferenc főjegyző. — A vármegye alispánja pályázatot hirdet a karcagi m. kir. földmives iskolánál 2 és a jászberényi m. kir. földmives iskolánál 3 a törvényhatóság által fenntartott alapítványi helyekre. A tanfolyam 2 évig tart. Pályázhatnak azok, kik négy elemi osztályt végeztek és 16-ik életévüket betöltötték. A pályázati kérvényhez melléklendő: születési bizonyítvány, erkölcsi bizonyítvány, valamint orvosi bizonyítvány arról, hogy a pályázó egészséges és be van oltva. A kérvények augusztus hó 10-ig adandók be a vármegye alispánjához.

#### — **Birtokmegosztások térrajzai.**

A pénzügyminiszter utasította a kir. felmérési felügyelőségeket, hogy ha magánfelek a felmérési felügyelőségeknél telekkönyvi betétekben érvényesítendő birtokmegosztásokra (részlet eldarabolásokra) vonatkozó térrajzokat az új földrészleteknek helyrajzi számozása végett bemutatnak, a felmérési felügyelőségek a bemutatott térrajzokat hivatalból, díjtalanul lássák el az érvényben levő kataszteri felmérési szabályok szerint helyrajzi számokkal. A bejegyzést azonnal, de mindenestre legalább is három napon belül kell teljesíteni. A kiegészített, esetleg kiigazított térrajzokat záradékkal látja el a felmérési felügyelőség.

— **Száj- és körömfájás.** Békésszentandrason a ragadós száj- és körömfájás járványosan fellépett.

— **Nyilvános köszönet.** Folyó hó 2-iki népnepélyünkön — a tüzoltó testületnek Habranyi Béla parancsnok és Dóka Bertalan titkár urak vezetésével való önzetlen, szives közreműködésükért — köszönetünket fejezzük ki. Kunszentmárton, 1911 július hó. — A kereskedő ifjak népnepélyének rendezősége.

A női klinikákon a természetes **Ferencz József-keserűvíz** a legkedveltebb hashajtószernek bizonyult. Még a legérzékenyebb betegek is szívesen használják a valódi Ferencz József-gyógyvizet, mert kitűnő hatása mindig gyorsan, biztosan és minden kellemetlen mellék- vagy utóhatás nélkül áll be. Tauffer tanár és a nőgyógyászat számos más kiváló képviselője egybehangzóan dicsérik a régösmert Ferencz József-keserűvíz jótékony hatását. — Gyógytárakban és fűszerkereskedésekben kapható. A Sztéküldési-Igazgatóság Budapesten.

— **A süket nagybácsi.** Öcses! — Bácsikám! Ha még eddig nem tudta, legyen szives tudomásul venni, megnősültem.

Bácsi: Egy kicsit hangosabban fiam, nem jól hallok.

Öcses: Bácsikám! Meghásasodtam.

Bácsi: Nem hallok jól. Mit mondasz?

Öcses: (Ordítva.) Házasságra léptem!

Bácsi: (Gyanusan.) Mibe léptél?

— **Nagy jégeső környékünkön.**

Csepán, Tizasason és Tiszaugon nagy jégeső volt hétfőn délután és a szőlőket mind teljesen elverte. A kár óriási nagy.

— **Öngyilkos leány.** Tiszaföldvárról értesítenek bennünket, hogy Ágoston Julianna egyik budapesti dobozgyárban dolgozott. Most hazajött látogatóba. Mikor már hozzátartozóit mind látta, marólugot ivott. Tettét szerelmi bánatában követte el. Hétfőn délután pár napi irtózatot kinlódás után meghalt.

— **A kereskedő ifjak mulatsága.** Július hó 2-án, vasárnap zajlott le a kereskedők mulatsága a Felsőerdőben. Az idő is nagyon kedvezett a mulatságnak, mely igazán a várakozáson felül sikerült. Nagy közönség nézte végig a jól összeállított népnepély műsorát, este pedig táncra perdült a fiatalok és táncoltak kedélyes hangulatban kivilágos-kivirradtíg. — Felülfizettek: Váradi Lajos 1 kor., Szabó József 60 fill., Hegedűs Mihály 40 fill., Kádár József 20 kor., Szabó József 80 fill., Szepesi István 1 kor. 20 fill., Dévai Jenő 2 kor., Nagy Zoltán 60 fill., N. N. 40 fill., Trincz Sándor 2 kor., N. N. 40 fill., Molnár János 2 kor. N. N. 50 fill., N. N. 50 fill., Wolf Dezső 2 kor., Weisz Jakab 30 fill., Wolf Dezső 2 kor., Bozóky Gábor 50 fill., Trincz Vilmosné 1 kor., Garay György 3 kor., Fejes András 1 kor., Lőrinczi István 2 kor., Kovács Béla 1 kor., Balga András 1 kor. 40 fill., N. N. 40 fill., N. N. 1 kor. 60 fill., Szabó Mihály 5 kor., Fejes András 1 kor., N. N. 2 kor., Schwarzenberg István 3 kor., S. Tóth Antal 1 kor. 60 fill., Gruber Antal 2 kor., Ökrös Ferenc 40 fill., Vértes Emil 5 kor., Szolnoki keresk. részv. társ. 5 kor., Schwartz Mór (Szolnok) 3 koronát. A nemeslelkű felülfizetőknek ez uton is hálás köszönetét fejezi ki a rendezőség.

— **Birtokváltások.** Az elmúlt héten a kunszentmártoni kir. járásbírószág telekkönyvi osztályánál a következő birtokváltások jegyeztettek be: Józsa Eszter megvette a Balga Krisztina Nagy Pálné és testvérei ingatlanát 18 koronáért.

— **Kivonat az anyakönyvből.** Kunszentmártonban 1911. július 1-től július 8-ig születtek: P. Nagy Rozália Erzsébet, Lázi Ilona, Mészáros István, Szabó Mária, Házasságkötés nem volt. — Elhaltak: Lázi Józsefné Ambruzs Apolló 67 éves, özv. Horpácsi Istvánné Varga Rozália 66 éves.

## A közönség köréből.

E rovatban közlötték a felelősség a beküldött terhel. — A szerk.

### Nyilatkozat.

Nem szívesen teszem, mert polémiába bocsájtkozni senkivel sem — annál kevésbé a «Közérdek»-kel — nem akarok; de mert a nyilvánosság ítélőszéke elé akarom vinni az ügyet, megadom a választ, amely részemről ez ügyben az utolsó szó.

A «Közérdek» június 18-iki számában a «Tisztviselő Egylet» ellen egy cikk jelent meg, a mire én e lap hasábjain — tisztán a támadással foglalkozva — röviden megadtam a választ, feltárva a valóságot.

Erre a «Közérdek» július 2-iki számában «Nyilatkozat» cím alatt ellenem, az igazságot teljesen nélkülöző, kiméltlen támadást intéz maga a «Közérdek» szerkesztője.

Sajnos, de sokaknak kellett már tapasztalni, hogy születésétől kezdve gyógyíthatatlan betegsége a «Közérdek»-nek a személyeskedés minden áron, még az igazság rovására is.

Ezzel a gyógyíthatatlan betegséggel számol minden ember Kunszentmártonban és csak a legvégső esetben szólal fel, az igazság érdekében.

Igy szólaltam fel én is a Tisztviselő Egylet-et ért támadás ellen, mint annak választmányi tagja.

Régi közmondás: «Szólj igazat, betörök a fejed».

Nekem is nekem ront a július 2-iki számban maga a «Közérdek» szerkesztője, még pedig a «Közérdek» szellemében furkósbottal és nem tesz többet, mint sérteget, vádol, gúnyol, sőt rágalmaz.

Azt mondja, hogy dr. Kovács József szerkesztőtől levelet kapott, melyben kijelenti, hogy a Kunszentmártoni Ujság-ban tudtán kívül jelent meg egy hír a «Közérdek» ellen s azért nem vállalja a felelősséget.

«Erre elolvasta a cikket s azonnal rájött, hogy az a bátor férfiú, — bizony sok bátorság kell hozzá, hogy a «Közérdek» ellen szóljon valaki — a ki *belopta* a cikket a lapba, az, Ő közkedveltsége Mezey István főként volt, a kinek nem volt bátorsága aláírni nevét a cikknek».

Erre a rágalomra a következőkben adom meg a választ.

Az első támadás a «Közérdek» hirrovatában jelent meg aláírás nélkül s ezért tettem ugyancsak a hirrovatban, szintén aláírás nélkül a választ.

Avagy talán ez csak a «Közérdek» szabadalma? Ez más lapnak tilos? Nem tudtam.

Hogy «beloptam» a cikket a hírek közé, arra röviden kijelentem, hogy dr. Kovács József szerkesztő nagy elfoglaltságára hivatkozva megkért a lap előállítására, mint a «Kunszentmártoni Ujság» szerkesztőségének egyik tagját.

Mit mond még a «Közérdek» nagyon kedvelt szerkesztője? Elmeséli, hogy én voltam, a ki rendeztem a vacsorát, bár semmi tisztséget nem bíztak reám, hogy én voltam, a ki Kovács Kálmán borát legyaláztam, hogy Gyóllay Mátyással én kellemetlenkedtem, hogy a kirándulás okozta mámorban én zártam le az egyet helyiségeit s hogy én miattam szégyenkezett a vacsorán több tag Lebovicsék előtt.

Hát ezek az állítások annyira vannak az igazsághoz, mint a «Közérdek» tisztelt szerkesztője az igazságügyi miniszterhez.

Mert hát! Bozóky Jánost, mint az egyet gazdáját és *engem*, mint választmányi tagot, egyenesen a *választmányi ülés* bizott meg a rendezéssel. Az *én* kezemhez olvasott le az egyet pénztárnoka, Gergulics Pál főbíró 60 koronát a költségekre.

A borvétel így történt. Értekezletet tartottunk. Jelen volt nyolc tag. Bemutatták a bor mintát, hozzá szólt mindenki, csak a mintát hozó két tag szólt a bor mellett, a többi ellene. Behívtuk Lebovicsot, megkérdeztük, van-e más bora, mint a mi most folyik? Kijelentette, hogy nincs. Az a bor pedig senkinek sem ízlett a tagok közül.

Igy történt, hogy a bort Franktól vettem, lévén ahhoz jogunk a szóbelileg kötött szerző-

dés alapján, hogy mindent *háziilag kezel az egyet*.

Gyóllay Mátyással Bozóky János, az egyet gazdája beszélt, de nem *kellemetlenkedve*. A kör helyiségét Bozóky János egyleti gazda megbízásából zártam be, mert ott hus, bor, kenyér volt s ott voltak a kölcsönvett edények. A megbízás így szólt: «Senkinek rajtam kívül a kulcsot ki ne add».

Lebovicsék előtt szégyenkező tisztviselő egyleti tagot más nem, csak a «Közérdek» szerkesztőjének élénk fantáziája láthatott.

Még csak egyre térek ki. Hogy cikkem a tényekkel valóban megfelel, azt Mezey István is elismeri, — erre a nagyon naiv kijelentésre nincs szavam, ezen csak mosolyogni tudok.

Ebből a kijelentéséből olvastam ki én is a valóságot, hogy a «Közérdek» tendenciózusan keresi az embereket, a kiket sértsen. Most rajtam volt a sor. Se baj! Harmincöt esztendő önálló hivataloskodásom több jogot ad nekem ahhoz a gunyból adott jelzőhöz, a melylyel a «Közérdek» szerkesztője felruházott *„Ő közkedveltsége“*, mint a mennyit adhat két-három évi szerkesztői munkálkodás a «Közérdek» szerkesztőjének.

Mezey István.

## KÖZGAZDASÁG.

### A gazda ember ellenségei.

— A rovarvilágból. —

#### A vértetű.

A «Rovartani Lapok után».

Különösen arra kell vigyázni, hogy mutatkozik-e a vértetű a hajtások hegyein, faltyu hajtásokon, vagy a hajtások szemein. Igaz, hogy magasabb fáknál ez nehéz, mert az ember nem lát olyan messzire, de ne feledjük el, ha a törzs és a rajta esetleg előforduló faltyu hajtások tiszták, valamint a koronának az a része, melyet alulról megvizsgálhatunk, egészen tiszta, feltételezhetjük, hogy munkánk sikerült és a fa tiszta. De ez ne nyugtasson meg bennünket végleg, állandó teendőnk legyen ezután is a fákat vértetű dolgában a legéberebb figyelemmel kísérni s ha valahol nyomára akadunk, a bajt csirájában elfojtanunk.

Az ilyen vértetves öreg fát legjobb teljesen kivágni és elégetni, hogy helyére tiszta, új, egészséges fát ültethessünk. Ha a fa törzse még jó, vagy fiatal, akkor nem kell az egész fát kivágni, hanem csak a korona ágait kell levágni, s ily módon a fát felújítani. Ez a korona felújítás természetesen a tavaszi fakadás idején végzendő. Az így felújított fák törzse szintén alaposan megtisztítandó a vértetűtől.

Uj fák, továbbá oltó és szemzővesszők leszedésénél vigyázzunk, hogy azok vértetvesek ne legyenek, vagy vértetves helyről ne származzanak. Az idegenből hozott fákat tanácsos előbb jól bemeszelní és kiültetés után folyton szemmel tartani, hogy nincs-e rajta valami gyanús folt. Ha vértetűt találunk néhány hozatott fácskán, s vidékünk a vértetűtől mentes, szedjük inkább ki e néhány fát és azonnal égessük el, nehogy az egész vidéket megfertőzzük.

Vértetves fáról oltóvesszőt, vagy szemzőhajtást a szaporításhoz használni nem szabad, mert a szemzővesszőn szerződött nehéz a vértetű apró foltját meglátni.

Vértetves vidéken sohasem szabad semmiféle sebet nyitva hagyni, hanem rögtön be kell tapasztani, nehogy oda vértetű telepedjék. Eszerint úgy a metszőkor, mint oltáskor keletkezett sebeket, valamint azokat is, melyeket vihar okozott, rögtön be kell tapasztani. A sebek nagy száma, vagy kellő be nem tapasztása oka annak, hogy a sebhelyekkel igen borított alakfákról miért oly nehéz a vértetűt végleg kiirtani. A temérdek rejtett sebhely mindig nehézséget és sok munkát fog okozni a vértetű irtásnál.

Vértetűvel fertőzött faiskolákban, vagy ahol a fák koronáját vértetű miatt felújították, előfordulhat a vértetű a fák gyökerein is, és pedig úgy az alma és körtefán. Itt a vértetűt

úgy irtjuk, hogy a fák gyökereit egészen feltakarjuk előbb, petróleum emulzióval vízzel 5—8-szor hígított oldatával előbb jól lemoszuk, s azután az így lemosott gyökereket égetett mészpórral ujjnyira behintjük. Olyan oltványt, melynek gyökere nagyon vértetves, kiültetni nem szabad, hanem azonnal el kell égetni.

Ennyiből áll a vértetű irtása, mely eleinte kitaró és alapos munkát, később pedig a megtisztított fáknak alapos és éber ellenőrzését követeli. Aki mindkettőt pontosan és lelkiismeretesen megteszi, az a bajtól megszabadul, aki pedig csak látszatra dolgozik, az csak nem fogja a vértetűt kiirtani, hanem azt még meg is szaporítja.

(Vége.)

—6—

### Piaci árak.

Buza	11.00—11.00
Rozs	6.30—6.40
Árpa	7.20—7.30
Tengeri	7.00—7.10
Zab	7.40—7.50

### Egy olyan fiu,

aki valamely középiskolának két osztályát elvégezte

tanoncznak

felvétetik

**Herz Sándor** rövid- és divatáru-üzletében Kunszentmárton.



**Trom, tromm, tromm,**  
trombitás,

énekli: Keleti Juliska.

**Hej cigány hallod-é,**

énekli Király Ernő.

**A nadrágszoknya**

énekli Solti Hermin.

**Hajnalban az ágy alatt**

énekli Göndör Aurél.

**Bukjel szoknya,**

énekli Gyárfás Dezső.

**Kaphatók magyar gyártmányu  
hanglemezekben a mig a készlet  
tart darabonként**

**2 korona 80 fillérért**

**Dévai Jenő**

ékszerüzletében.

**10 darab vételénél 1 drbot  
ingyen adok.**



A szentesi határban  
**61 kat. hold föld**  
 szép tanyaépületekkel eladó.  
 Cim megtudható a kiadóhivatalban.

Stölzle-féle

„**ULTREFORM**”  
 teljesen légmentes patent

**befőttes-üvegek**

**WOLF DEZSŐ**

üveg- és porcellán kereskedésében kaphatók.  
 Kivánatra mintával szívesen szolgálók.

**KIRSCHNER GYÖRGY**

ujjonnan berendezett

**kocsifényező- és  
 kárpitos-műhelyét**

a Zrinyi-utcában, a Kalajkovits Antal  
 ur házában, a posta mellett megnyitotta.

### Fixfizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki  
 ügynököket sorsjegyek részletfizetésre való  
 eladásához. — Havonként elérhető jövedelem  
 300—600 korona.

**Hecht bankház részvénytársaság**  
 Budapest, Ferenciek-tere 6.



**Hegedüs Lukács**

kereskedőnél egy jó családból való fiu  
 tanulóknak felvétetik.



# Lakás,

mely két szobát, konyhát és a szüksé-  
 ges mellékhelyiségeket magában foglalja,  
 lehetőleg külön udvarral

**haszonbérbe kerestetik.**

Cim a kiadóhivatalban.

Kunszentmárton és vidéke n. é. közönsége körében még mindig sokan vannak,  
 kik nem bírnak tudomással arról, hogy Kunszentmártonban rövid idő óta egy mai kor  
 igényeinek teljesen megfelelő

## sirkőraktár és kőfaragó-műhely

létezik.

Dusan berendezett raktáramban mindennemű és alaku  
 bel- és külföldi **granit, márvány és homokkő**  
 anyagból készült mindenféle alaku **sirkővek 10—2000**  
**korig** nagy választékban vannak.

Ezenkívül felvállalom a **sírboltok előállítását,**  
**sírszegélyeket vasrácsoszáttal** vagy annakül, valamint  
 a **sirkőveknek temetőbeni felállítását,** ugy helyben  
 mint vidéken a legnagyobb pontosság mellett, saját  
 felelősségemre igen szerény áráért.

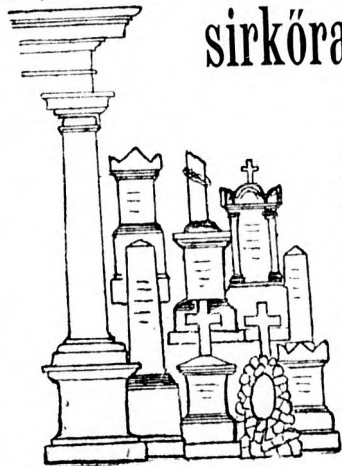
Főtörökvesem oda irányul, hogy nálam a munka  
 ugy kivételben, valamint tartóságában és a lehető olcsó  
 árban ugy a fővárosi, valamint bármily vidéki hason  
 lüzettel a versenyt szilárdul kiálhassam.

A temetőben levő síremlékekre vésések és aranyozások,  
 valamint régi márványkövek újra fényezését jutányos árban elvállalom.

Végül van szerencsém b. figyelmébe hozni, miszerint kivánatra személyesen dus  
 mintáimmal és bővebb értesülés végett saját költségemre megjelenhetek anélkül, hogy  
 azért legcsekélyebb megtérítést igényelnék.

Magamat becses pártfogásába ajánlva vagyok kiváló tisztelettel

**PÁL ISTVÁN,** kőfaragómester.



# Kunszentmárton-Tiszazugi-Naptár.

Kunszentmárton-Tiszazugi-Naptár cím alatt  
 az 1912-ik évre

## NAPTÁRT

óhajtunk kiadni, mely különösen mintegy ut-  
 mutatója lenne a tiszazugi, kunszentmártoni s  
 általában a környékbeli embernek.

A naptár a naptári és szépirodalmi részen  
 és az általános tudnivalókon kívül tartalmazni  
 fogja a megyei, járási, a járásbeli községi hiva-  
 talok hivatalos idejét, a tisztviselők neveit. A  
 községi előljáróságok, hivatalnokok, előljárósági  
 tagok névsorát; az országos vásárok, a környék-  
 beli hetipiacok napjait.

Ismerteti az összes egyletek, társulatok cél-

ját, működését. Általában tartalmazni fog sokféle  
 hasznos tudnivalót.

Mivel a naptár

## körülbelül 10000 példányban

még ez év október havában megjelenik, mint  
 igen biztos és eredményes hirdetési eszközt is  
 ajánlhatjuk és mivel hirdetéseket csak korlátolt  
 számban vesszünk fel, felkérjük a hirdetni szán-  
 dékozókat, hogy hirdetéseiket már most feladni  
 sziveskedjenek, azoknak mérsékelt árait a kiadó-  
 hivatal szabja meg.



Kunszentmárton, 1911. július hó.

Hazafiúi tisztelettel

**Wolf Dezső**  
 kiadó.

**dr. Kovács József**  
 szerkesztő.

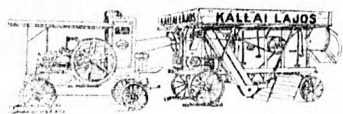
„A köztudatba ment át“

hogy  csakis 



**Kállai LAJOS**

motorgyára

Budapest, VI., Gyár-utca 28. sz.



szállítja

 teljes jótállás mellett 

a leghíresebb motoreszéplőkészleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazda dísz-főárlapot, melyet ingyen bérmentve küld a gyár!

Fontos figyelmeztetés!

Kállai Lajos hirneves motorgyára nem tévesztendő össze más Kállai nevű cégekkel!

**Cseuz Kálmán**

kisasszonyhegyi pincéjében igen jó minőségű

**bor** 100 literen felüli mennyiségben **jutányos áron kapható.**

Értekezni lehet kunszentmártoni lakásán, hol

**szilvapálinka**

1 korona 20 fillér literenként és igen szép száraz pörkölt

**szalonna**

(conventiónak) kisebb-nagyobb mennyiségben kapható.

Jászladányban,

közvetlen a vasut mellett, öt év óta fennálló

**vendéglő és kávéház**

új épülettel, 1200 négyszögöl kerttel és teljes felszereléssel együtt azonnal eladó vagy haszonbérbe kiadó. Értekezni lehet Kunszentmártonban Kiss Péter szabómesterrel és a helyszínen a tulajdonossal.

**WOLF DEZSŐ**  
KÖNYVNYOMDÁJA  
KUNSZENTMÁRTON.

MINDENMŰ  
ÜZLETI LEVÉLPAPIROK,  
BORITÉKOK, SZÁMLÁK,  
MEMORANDUMOK  
BÁLI ÉS LAKODALMI  
MEGHIVÓK,  
NÉVJEGYEK, ELJEGYZÉSI  
ÉRTESÍTÉSEK  
LEGOLCSÓBB ÁRON KÉSZÜLNEK

**WOLF DEZSŐ**  
KÖNYVNYOMDÁJÁBAN  
KUNSZENTMÁRTON.

IZLÉSES MUNKA. ◻ GYORS SZÁLLÍTÁS.

Kitűnő minőségű len és kender

**zsákok**

a legjutányosabb áron kaphatók

**Molnár János**

fűszer- és csemegekereskedésében

Kunszentmárton.

**Pénz.**

Felhívjuk a földbirtokos urak szíves figyelmét

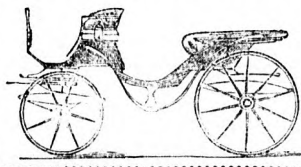
**4 és 4 1/2 százalékos**

alapkamatu törlesztéses kölcsönre, mi földbirtokra igen kedvező feltételekkel és fizetési módokkal lesz engedélyezve, **régebbi drágább kamatu** kölcsönöket átcserejlük, conventálunk bélyegmentesen törlesztéses kölcsönre.

Felvilágosítást díjmentesen adunk.

**Trencsényi és Heller**

központi jelzálogbank és váltóüzlet,  
**SZOLNOK**, közvetlen a személypályaudvar közelében.



**Karsai Ferenc**

kovács mester

**Kunszentmárton, régi posta-utca**

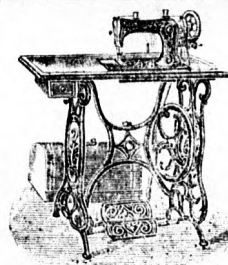
Készít minden fajtájú hintókat és féderes kocsikat.

Több évi, nagyobb kocsigyárakban szerzett tapasztalatai folytán ajánlja magát uraságok és magánosok figyelmébe.

**JAVÍTÁSOKAT elfogad.**

Ugyszintén elvállal mindenféle gazdasági szerszámok készítését is.

Hívásra bárhol megjelen.




**HAZUG**

hirdetésekre ne hallgasson, mint mélyen leszállított árak és más egyéb hazugságok, mert mindenki tudja, hogy a legjobb

**varrógépek és kerékpárok**

legolcsóbb árban

**Ország Lipót** kizárólagos varrógép és kerékpár raktárában szerezhetők be

**KUNSZENTMÁRTON**, (Vasut-utca, az ipartestülettel szemben, 6 évi jótállás mellett.  Kényelmes havi és heti részletfizetés

**Plisszirozások minden nagyságban készíttetnek.**



**Cséplőkészletek.**

A legújabb rendszerű **benzin, nyersolaj- és gőzüzemű cséplőkészletek, malomberendezések és alkatrészek**, mindennemű **mezőgazdasági gépeket** szállítunk, azoknak kifogástalan üzemeért a legmeszebb menő felelősséget elvállaljuk.

**MALMOK** átalakítását, szakszerű berendezését, ugyszintén mindennemű **gazdasági gépek gyors és megbízható javítását, gőzkazán falrepedés és egyéb bármily öntött és kovácsolt tárgyak autogén forrasztását** jótállás, olcsó árak és kedvező fizetési feltételek mellett elvállaljuk.

Csereüzleteket előnyös feltételek mellett kötünk.

Egyben felhívjuk a földbirtokos urak szíves figyelmét

 az általunk készített tizedes és százados mérlegekre,  ugyszintén elvállaljuk bármilyen mérlegek javítását és újra hitelesítését.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve küldünk.

**TRENCSENYI és HELLER, SZOLNOK,**  
malomépítéset és gépgyár.